١٢٩١ ՐԱՄԱԶԱՆ ՅՈ. ԱԼԱԹՈՒՐԴԱ

ԵՒՐՄԻ ԻՐԻՆՃԻ ՍԷՆԷ ՆՈՒՄԷՐՈ 1283 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 18 ՇՈՒՄԱՆ 1874

ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ 30 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1874

ՄԵԾՄՈՒԱՅԸ

Ի պու Մէճմուայը Հավատիս բազար վէ Եօրթու կիւնլէրինտէն մաատա հէր կիւն թապ ու նէշր օլունաճագ տոր։

Սէնէլիյի բէյնի օլարագ 2 ատէտ լիրայի օտանի
Ալթը այլըղը . . . . . 1 » » »
Իւչ այլըղը . . . . . 3 պէյաղ մէճիտիյէ
Զէհէր նուսխէսի 1 ղուրուշա տոր։

ՀԱՎԱՏԻՍ

Իլանաթըն պէհէր սրրասը պիր տէֆալէդ 3 ղրշ։
Իքի տէֆա իչիւն պէհէր տէֆասընա . . 2 »
Իւչ տէֆա իչիւն պէհէր տէֆասընա . . 1 »
Իւչ տէֆասանն զիյատէ օրան, վէ զայէթ ուզուն իլանաթ իչիւն այրընա բազարլըգ օլունուր։
Տաշրալարատան կէլէն մէքթուպ վէ իլանաթրն բոսթա մէսարիֆինտի, կէօնաէրէն վիրէճէք տիր։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՊԷԼԷՏԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏԸ ՆԱՖԻԱՑԸ ՍԱՑԻՐԷՅԷ ՄԻԻԹԱԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԱԱԻԹԱՆԷ 18 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ՍՊԱՆԵԱ ՎԷ ՖՐԱՆՍԱ

Դէչէնքի Նիւսխէլէրիմիզին պիրինտէ Ֆրանսըզ հուտուտ մէմուրլարը-ընն հուտուտուա լազըմը վէճհ իւզրէ նէզարէթի իթմէքտէ օլմասը-զ լարընը վէ զարլիսմէլէր հագզընսա՝ տիւրլիւ պէ տիւրլիւ մուավէնէթի իսթլտիյինի, վէ հալթսա պու պապտէ Սպանեա հիւքիւմէթի ճիւմհուրիյէսի Բարիզ-ոտ պուլունան սէֆիրի մարիֆէթիյլէ Ֆրանսա խարիճիյէ նազըրընա պիր նօթա իրսալ իտէրէք, մէզգիւր նօթասա պաղը կէօնա շիքեայէթի իմմիշ օլտուզունու եաղմըշ իտիք, իշթէ պու տէֆա տախի Ֆրանսըզ զաղէթա-լարընտան Բրէս նամ զաղէթանըն պու խուսուսա տայիր եաղմըշ օլտուզու ախիտէքի պէնտի տէրճ վէ պէյան էյլէրիզ։

Սպանեա սէֆիրի թարաֆընտան պու քէրրէ Ֆրանսա հիւքիւմէթինէ պիր նօթա իրսալ օլունմուշ տուր։ Ֆրանսա իլէ Ինկիլթէրրա տէվլէթլէրի Սպանիա հիւքիւմէթի հաղըրէսինի թասդիգ իմմիշ օլտուզլարը հալտէ, Ֆրանսա հիւքիւմէթինէ Սպանեա հուտուտունտա պուլունան մէմուրլարը կիւյա քէնտի հագզլարընտա վուզուլի շիքեայէթէ սէպէպ վիրմէճէք պաղը հարաքէթտէ պուլունտուգ-լարընա մէպնի, Սպանեա հիւքիւմէթի հաղըրէսի ճանիպլինտէն Ֆրանսայա մէզգիւր նօթա սուրէթի գամիյէտէ օլարագ կէօնտէրիլմիշ, վէ ղանը-ա՝ճիզանէմիզէ կէօրէ Ֆրանսա հիւքիւմէթի իշ պու նօթայա ճէվապ վէրմէք նէյէթինտէ պուլունմուշ տուր։

Հալ պու քի հուտուտտա պուլունան Ֆրանսա մէմուրլարը, պէր վէճհի մահլուլ իճրայի վէզայիֆ իմմիքտէն պաշգա, պունլարըն պիր կէօնա հարաքէթի նապէճալարը կէօրիլմէսինի պու պապտէ արընան րէսմի վէ զայրը րէսմի թահրիրաթլարը-ընն մաալէրինտէն անլաշըլմագտա տուր։

Մալիւմ տիւր քի չիմոկյէ գատար զարլիսմէլէրէ Ինկիլթէրրա վէ Ամանեատան մուհիմմաթ նագլ օլունմագտա, վէ տայիմա մուհիմմաթը մէզքիւրէ Սպանեա սէվահիլինէ չէգարըլմագտա տուր։ Ֆրանսա հուտուտունտա Ֆրանսըզ մէմուրլարընն խապէր վէ մալիւմաթը օլմագ սրընը գաչէրըլմագտա օլան մուհիմմաթ իսէ, բէք հհէմմիյէթսիզ տիր։ Ինկիլիզ թահիրլերի կէրէք ճիւմհուրիյէթ թարաֆարլարընա, վէ կէրէք զարլիսմէլէրէ իսթէմիքլերի զատար մուհիմմաթ վէ սիլահ սաթարագ, անլէր իչիւն պու մուհարէպէ պիր վէսիլէյի թիճարէթ հիւքմիւնտէ պուլունմուշ, վէ լաքին թապի օլտուգլարը հիւքիւմէթլերին պու իշտէ պիր վազըթտա մէսխալի կէօրիւլմէմիշ տիր։

Սպանեա սէվահիլինի մուհաֆազայա մէմուր օլան Սպանեա տոնանմասըլը Ալմանեանընն օրալարտա մէվճուտ օլան հարպ կէմիլերի խարիճտէն սէվահիլի մէզքիւրէյէ սիլահ վէ մուհիմմաթը հարպկյէ նագլինէ մումանատաթ իտէմէզ իսէ, պունտա Ֆրանսանընն նէ՞ զատահաթը օլուր։ Պէզ Սպանեա ճիւմհուրիյէթի թարաֆապալարընա տայիմ մուհիպ վէ խալիս օլտուզումուզու, վէ քէնտիլէրինէ պուլունտուգլարը մէվզինին թէհլիքէյի օլտուզունու պէյան իթտիք, վէ հէմմիվարլըգ հուգուգունա ռիայէթ կէօսթէրտիք, ֆագաթ Սպանեանընն պիզիմ ումուրու տախիլիյէմիզէ միւսաատէլէսինի հիչ պիր վազըթտա տիւշիւնմէմիշ իտիք։ Սպանեանընն պու պապտէ վագի օլան հարաքէթի բէք մինասիպէթսիզ կէօրիւլիւր, չիւնքի Ֆրանսա հիւքիւմէթի հուտուտտա պուլունան մէմուրլէրինէ նէզարէթի միւթէմատիյէտ պուլունմաքընը, վէ հիչ պիր վէճհ իլէ Սպանեայա մուհիմմաթ նագլ իթտիրմէյէ միւսաատ իթմէմէլէրինի միւթէզամմին էվամիրի չէտիտ իթտիմիշ տիր։ Ֆրանսա տէվլէթի Սպանեայա աճապա տահա նէ՞ մուավէնէթ իտէճէք, մալիւմ տիւր քի տէվլէթի միւշարիլէյհա Սպանեանընն մուհարէպէյի սախիլիյէսինի մէնէ զբյամիտէմէզ։ Լէկէր Սպանեա հիւքիւմէթի հաղըրէսի, մուհարէպէյի տախիլիյէնին մէնէնէ միւզթէֆիգ վէ համի պուլմուշ իսէ, հէման անտէն իսթիֆատէ իթմէյէ պագսըն։

ԱԼՄԱՆԵԱ ՎԷ ՖՐԱՆՍԱ

Ալմանեատա պու տէֆա բարլամէնթօյա թագ ամիմ օլունաճագ եէնի նիզամնամէ լայիհասընա նազարէն, միւսաատէթի գալկէ ղարքընտա վուգու պուլաճագ պիր մուհարէպէյէ հաղըրէդ կէօրիւլմէք լազըմ իսէ անլաշըլմագտա տուր։ Ջանընմրդնա պու լթէսարիքաթընն նէյէն իսթիֆատէ իթմէյէ ամիտ օլունաճագ էշրէհ վէ թաֆսիլէ հաճէթ եօգ տուր։ Մուհարիպ պիր տէվլէթին մուհարէպէ սայէսինտէ քէսպ իթմիշ օլտուղու իթիպարիյլէ նայիլ օլտուղու մուզաֆֆէրիյէթի մուհաֆազայա սայ վէ զայրէթ իլէմէսի իճապը հալտէն տիր։ Ֆրանսա զուվվէյի հարպկյէսինին Ալմանեա զուվվէյի հարպկյէսինտէն տահա զիյատէ մունթազամ՝ սուրէթտէ օլմասը իչիւն Ֆրանսատա սայ վէ զայրէթ օլունտուղունա, վէ հարպա տայիր պու տէֆա Բարիստէ եէնի թանզիմ օլունան նիզամնամէնին միւքէմմէլ պուլունտուղունա բրէնս տը Պիզմարգըն մալիւմաթը լահագ տուր։

Ֆրանսանըն հարպկյէ նիզամնամէսի միւգթէզասընա, Ֆրանսատա 25 եաշընա գատար օլան էհալի սիլքի ասքէրիյէյէ իսթալ օլունաճագ, 25 տէն 29 ունա գատար օլան էհալի տախի իհթիյաթ ֆըրգասընա տախիլ օլաճագլար տուր։ Մուհաֆազա օրտուսու իսէ, 29 տան իթիպարէն 34 եաշընա գատար օլան էհալիտէն միւրէքքէպ օլաճագ տուր։ 34 տէն 40 եաշընա գատար օլանլար տախի իհթիյաթ օրտուսունտա պուլունաճագլար տուր։ Պու հալէ կէօրէ, հիչ պիր քիմսէնէ միւսթէնա թուֆթուլմայարագ, 20 եաշընատան 40 եաշընա գատար օլան քեաֆֆէյի էհալի մուհարէպէ էնտասընտա սիլահ թաշըմայա մէճպուր տուր։

Ալմանեա հարպկյէ նիզամնամէսինէճ, 20 եաշընատան 32 եաշընա գատար օլանլար ումուրու հարպկյէտէ իսթիխտամ օլունաճագլար տուր։ Ալմանեատա նիզամ ասքէրլիկինէ 20 տէն 23 օրիննինէ գատար օլան էհալի ալընաճագ տուր։ Պու հալտէ Ֆրանսա հարպկյէ ուսուլյէ Ալմանեա հարպկյէ ուսուլի պէյնինտէ ապիմ ֆէրգ վար տուր։

Էվվէլա ասքէրի նիզամկյէ օրտուլարը քի էն զիյատէ սուուպէթ վէ մէչազդաթը չէքմէքտէ տիրլէր, պունլար Ֆրանսատա պէչ։ Ալմանեատա իչ սէնէ ասքէրլիք իսբզմէթինի էյֆա իտէճէք տիրլէր։ Պու հալ վէ հիսապա կէօրէ, Ալմանեա օրտուսու Ֆրանսա օրտուսունտան բէք աշաղը պիր բատտէտէ պուլունմագտա տուր։ Իշթէ պունուն իչիւն Բրէնս Պիզմարգ իլէ Ալմանեա էրքեանը հարպը թէլաշ վէ մէշղուլիյէթի ապիմէյէ տիւշար օլմուշար տուր։ Ֆրանսա տէվլէթինին, շու մունթազամ ուսուլու հարպկյէսինէ զանատի իթմէյէրէք իլերտէ տահա զիյատէ իքմալինէ թէչէպպիւս օլտուղունու չէրհ վէ թաֆսիլէ հաճէթ եօգ տուր։ Մուհարիպ պիր տէվլէթին մուհարէպէ սայէսինտէ քէսպ իթմիշ օլտուղու իթիպարիյլէ նայիլ օլտուղու մուզաֆֆէրիյէթի մուհաֆազայա սայ վէ զայրէթ իլէմէսի իճապը հալտէն տիր։ Ֆրանսա զուվվէյի հարպկյէսինին Ալմանեա զուվվէյի հարպկյէսինտէն տահա զիյատէ մունթազամ՝ սուրէթտէ օլմասը իչիւն Ֆրանսատա սայ վէ զայրէթ օլունտուղունա, վէ հարպա տայիր պու տէֆա Բարիստէ եէնի թանզիմ օլունան նիզամնամէնին միւքէմմէլ պուլունտուղունա բրէնս տը Պիզմարգըն մալիւմաթը լահագ տուր։

Ֆրանսանըն հարպկյէ նիզամնամէսի միւգթէզասընա, Ֆրանսատա 25 եաշընա գատար օլան էհալի սիլքի ասքէրիյէյէ իսթալ օլունաճագ, 25 տէն 29 ունա գատար օլան էհալի տախի իհթիյաթ ֆըրգասընա տախիլ օլաճագլար տուր։ Մուհաֆազա օրտուսու իսէ, 29 տան իթիպարէն 34 եաշընա գատար օլան էհալիտէն միւրէքքէպ օլաճագ տուր։ 34 տէն 40 եաշընա գատար օլանլար տախի իհթիյաթ օրտուսունտա պուլունաճագլար տուր։ Պու հալէ կէօրէ, հիչ պիր քիմսէնէ միւսթէնա թուֆթուլմայարագ, 20 եաշընատան 40 եաշընա գատար օլան քեաֆֆէյի էհալի մուհարէպէ էնտասընտա սիլահ թաշըմայա մէճպուր տուր։

Ալմանեա հարպկյէ նիզամնամէսինէճ, 20 եաշընատան 32 եաշընա գատար օլանլար ումուրու հարպկյէտէ իսթիխտամ օլունաճագլար տուր։ Ալմանեատա նիզամ ասքէրլիկինէ 20 տէն 23 օրիննինէ գատար օլան էհալի ալընաճագ տուր։ Պու հալտէ Ֆրանսա հարպկյէ ուսուլյէ Ալմանեա հարպկյէ ուսուլի պէյնինտէ ապիմ ֆէրգ վար տուր։

Էվվէլա ասքէրի նիզամկյէ օրտուլարը քի էն զիյատէ սուուպէթ վէ մէչազդաթը չէքմէքտէ տիրլէր, պունլար Ֆրանսատա պէչ։ Ալմանեատա իչ սէնէ ասքէրլիք իսբզմէթինի էյֆա իտէճէք տիրլէր։ Պու հալ վէ հիսապա կէօրէ, Ալմանեա օրտուսու Ֆրանսա օրտուսունտան բէք աշաղը պիր բատտէտէ պուլունմագտա տուր։ Իշթէ պունուն իչիւն Բրէնս Պիզմարգ իլէ Ալմանեա էրքեանը հարպը թէլաշ վէ մէշղուլիյէթի ապիմէյէ տիւշար օլմուշար տուր։ Ֆրանսա տէվլէթինին, շու մունթազամ ուսուլու հարպկյէսինէ զանատի իթմէյէրէք իլերտէ տահա զիյատէ իքմալինէ թէչէպպիւս ատէտ զիյատէ իքմալինէ թէչէպպիւս ատէտ զիյատէ իքմալինէ թէչէպպիւս ատէտ

122 տելլալ թայեին վէ թախսիս օ-լունմուշ տուր։ 1550 նէֆէր թապիպ, վէ 200 նէֆէր գատար տախի սրհհիյէ մէմուրլարը պուլունմագտա տըր քի, պու հիսապա կէօրէ, օրատա պին քիշիտէ պիր ատէմ թապիպ տէմէք օլուր։ 561 էպէ գարը վէ 353 տիշ թապիպի վէ 528 ուն վէ քէօք թիւճ-ճարը, վէ 734 տախի էճզաճը պու-լունմագտա տըր։ 71129 նուֆուս սահիպ միւրք վէ ագար օլուպ, պուն-լար ֆամիլեալարը վէ խըտմէթճիլէ-րիյլէ պէրապէր 200,000 նէֆէրէ պա-լիղ օլուրլար։

Սանթլարը իլէ կէչինէմէյիպ պօշ կէզէն վէ հիւքիւմէթ իյանէսիյլէ կէչինէն քէսանըն մրգտարը 3296 նէֆէր տիր։ Ասաքիրտէն մատտա, հիւքիւմէթտէ միլքիյէ մէմուրլարը 32,909 նուֆուսա պալիղ օլուր, իշ-պու մէմուրինին մրգտարը բէք քիւլ-լիյէթլի զանն օլունմասըն, չիւնքի Ֆրանսա ճիւմհուրիյէթինին տէվլէթ-էէ։ էքսէր մուամէլաթը բարիստէ ռույէթ վէ իճրա օլունմագտա տըր։

180 պապ չալկըը։ ։ ։ կազինօ վէ 238 պալօ մահալի վէ 25,000 տա-խի ատի կազինօլար իլէ մէյլխանէլէր պուլունմագտա տըր։

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՑԷ

Տիգրան էֆէնտի Զուխաճեանըն քէմալի մուվաֆֆագիյէթլէ թէշքիլ էյլէյիպ, վէ պաղը մահալտէ տախի սուրէթի հասէնէտէ իճրայի լուպիյաթ իտէրէք, բաղպէթի ումումիյէյէ մաղհար վէ նայիլ օլան Օբէրա գումբանեասը, պու ախշամ տախի էֆէն-տիյի միւմայիլէյհին թահթը ռիյա-սէթինտէ օլարագ Պէյօղլունտա ճատ-տէյի քէպիրտէ վագը Ֆրանսըզ թէ-ատրօսունտա "Արիֆին Հիյլէսի" նամ օբէրայը իճրա իտէճէք օլտուղուն-սան, պու պապտէ պիլ ճիւմլէ թէ-ատրօքէրվէրանըն թէշրիֆէ բաղպէթ պույուրարագ, կէրէք Զուխաճեան էֆէնտի վէ կէրէք պիլ ճիւմլէ օյուն-ճուլար հագդընտա լաղըմ կէլէն թէշ-վիգաթը իյֆա էյլէյէճէքլէրի դավի-էն մէմուլ տուր։

— Սէնէյի հազրէտէ Նիլի մու-պարէք սուլարընըն ճօշմասընտան հա-սըլ օլաճագ թէհլիքէլէրին բէշինէն էօնիւ ալընմասը զրմընտա, զաթը հազրէթի խըտիվի էֆխէմինին իթթի-խաղ պույուրտուղու թէտապիրի լա-զըմէտէն տօլայը։ Իսկէնտէրիյէ Ռում բաթրիյի ռիւթպէթլու Սօֆրոնիօս ճէ-նապէրի, խըտիվի միւշարիէյհ հազ-ըէթլէրինէ պիր թէշէքքիւրնամէ թահրիր վէ իրսալ էյլէմիշ տիր։

— Տէվլէթի Ալիյէ հուտուտու ի-լէ Իրան տէվլէթի հուտուտու տէվ-լէթէյնի միւշարիէյհիմա հուզու-ռունա տայիմա պիր թազըմ միւշքի-լաթ զուհուր իթմէքտէ օլտուղուն-տան, պու քէրրէ մէսէլէյի մէզքիւ-ռէնին սուրէթի գաթիյէտէ հալլ ու թէսվիյէսի զրմընտա իրատէյի սէնի-յէյի հազրէթի Բատիշահի շէրէֆսա-տըր օլմուշ, վէ պու պապտէ միւխ-թէլիֆ պիր դօմիսիօն թէշքիլ օլու-նաճագ տըր։

— Էվվէլիսի կիւն քէօմիւր եիւքիւ-օլարագ Լէյթէտէն Տէրսաատէթէ վա-սըլ օլմուշ օլան Տիլիճէնթ նամ պիր իթալիան վաբօրու Ֆուրուչէշմէ բիշ-կեահրնա միւթէվէճճիհէն հարաքէթ իթմէքտէ իքէն, իսկիւտար էօնիւնտէ գարայա օթուրուպ, չէքիճի պիր վա-բօր մարիֆէթիյլէ գուրթարըլմըշ, քէզա եէվմի մէզքիւրտէ պուղտայ եիւքիւ օլարագ Թականրօգտան կէ-լէն վալթեր նամ պիր ինկիլիզ վա-բօրու Գավագ էօնիւնտէ գարայա օթուրմուշ, վէ պիր չէքիճի վաբօր մարիֆէթիյլէ գուրթարըլմըշ տըր։

— Պալը ախշամը զաթը հազրէթի Սատրազամի վէ միւքէլլայի ֆիխամ հազարաթը Շուրայի տէվլէթ ռէյիսի տէվլէթլու Քեամիլ բաշա հազրէթլէ-րին գօնագլարընտա իֆթար պույուր-մուշլար տըր։

Պասիրէթ զաղէթասը, իշպու մի-նասիպէթլէ մէճլիսի միւքէլլանըն իճ-թիմա իթմիշ օլտուղունու պէյան իթ-միշ տիր։

— Ավսթրիա սէֆարէթխանէսի-նէ մախսուս օլան Նօթէլօս նամ վա-բօր, կէչէնլէրտէ Թրիէսթէտէն Տէր-սաատէթէ կէլմէքտէ իքէն, Գալէայի Սուլթանիյէտէ վուգու պուլան պիր հարիքտէ մէզքիւր վաբօրուն սիվարի վէ Թայիֆէսի Թարաֆընտան ֆէվգէ-լատէ սայ վէ զայրէթ օլունմուշ օլ-տուղունտան, պունլարըն սայ վէ զայ-րէթի վագտալարընա միւքեաֆաթէն պու քէրրէ պիրինճի գաբտան Մ. Սթիրմանէ իչիւնճիւ, վէ իքինճի գաբտան Մ. Մօլեր իլէ զապըթան-տան Մ. Հանրիկիզ տէօրտիւնճիւ ռիւթպէտէն պիրէր զըթա մէճիտի նիշանը իհսան պույրուրմուշ տուր։

Վաբօրու մէզքիւրուն իչ քիւ-չիք զապըթանընա տախի պիրէր մի-տալեա վերիշմիշ տիր։

— Ավսթրիա սէֆիրի գօնթ Զիչի Թարաֆընտան, Ավսթրիա Թէպատասը միւթէպէրլէրինտէն օթուզ զաթա տիւն կիճէ միւքէմմէլ պիր զիյաֆէթ վերիլմիշ տիր։

— Իսկէնտէրիյէ զաղէթալարընը-ռիվայէթինէ նազարէն, Մըսրտա Մէ-սաժրրի Մարիթիմ գումբանեասընըն պիրինճի վէքիլի Մ. Պրուսար տը Գօր-պինիյէ, զաթը հազրէթի խըտիվի էֆ-խէմի Թարաֆընտան տէօրտիւնճիւ ռիւթպէտէն պիր զըթա մէճիտի նի-շանը իթա պույրուրմուշ տուր։

— Բուսիա, Ավսթրիա վէ Ալման-եա սէֆիրլէրի չարշամպա կիւնիւ Պէ-պէքտէ քեսին խարիճիյէ նազարը տէվլէթլու Արիֆի բաշա հազրէթլէ-րինին ահիլլանէյի տիյէլէրինէ կի-տէրէք, օրատա իֆթար իթմիշլէր տիր։

— Մալիյէ նազարը տէվլէթլու Եուսուֆ բաշա հազրէթլերի իլէ Պան-զը օսմանի տիրէքթօրլարը չարշամ-պա կիւնիւ Պաղը Ալիյէ կիտէրէք, զաթը հազրէթի Սատրազամի իլէ խայլը միւտատէթ միւլագաթ իթմիշ-լէր տիր։

— Բօսթանանէյի տմիրէտէ բօր-թա միւֆէթթիշ մուավինի Մուրատ էֆէնտինին մէմուրիյէթինտէն ինֆի-սալ իտէրէք, եէրինէ սապրդ Սըվաս թէլէկրաֆ միւֆէթթիշի ռիֆամլու Ակեահ էֆէնտիյէ թայեին պույրուլ-մուշ տուր։

— Իպրայիլտէ թիճարէթի օսմա-նիյէ միւտիրիյէթի պաշ քեաթիպի ռիֆամլու Տաքես էֆէնտիյէ, պու քէրրէ տէօրտիւնճիւ ռիւթպէտէն պիր զըթա մէճիտի նիշանը իհսան պույրուրմուշ տուր։

— Ռուսիա իմբէրաթօրիչասընըն եադընտա Իթալեայա սէյեահաթ, վէ Բօմատա Ռուսիա սէֆարէթխանէ-սինտէ պիր աղ վագրթ իդամէթ ի-տէճէյի մուհագդադ սուրէթտէ ռիվայէթ օլունմագտա տըր։

— Տէվլէթլու իսմէթլու վալիտէ սուլթան էֆէնտի հազրէթլերի թա-ռաֆը զիյէրէֆիլերինտէն թունա վա-լիսի տէվլէթլու Մէհմէտ Ասըմ բա-շա հազրէթլերինէ մուրասսա պիր զըթա էնֆիյէ մահֆազասը իհսան պույրուրմուշ օլտուղու մէմուր տուր։

— Տէվլէթի Ալիյէնին Լօնտրա թէրսանէսինտէ ինչա օլունմագտա պուլունան իքի զըթա զըրիրը սէ-ֆայինի հարպիյէսինին պիր զըթասը պու քէրրէ բէսիտէյի խիթամ օլա-րագ պահրէ թէնզիլ օլունմուշ օլ-տուղու տիւնքի կիւն Լօնտրատան ա-լընան իսպարը թէլէկրաֆիյէտէն ան-լաշըլմըշ տըր։

— Բուկօրիչա վուգուաթընտան տօլայը թէագիդաթը լաղմէյի իճրա իչիւն մահալլնտէ թէշքիլ օլունմասը լաղմ կէլէն պիր զօմիսիօնա ճանիպի հիւքիւմէթի Սէնիյէտէն թայեին օ-լունտուղու կիպի, Գարատաղ պէյի բրէնա նիզօրա թարաֆընտան տախի պիր մէմուր թայեին օլունասը զրմընտա մագամը սամիյի Սէտարէթի զամ-տէն բրէնսի միւշարիէյհէ պիր զըթա թէլէկրաֆընամէ քէշիտէ պույրուլ-մուշ օլտուղու եադգարըմշ իտի։

Պու քէրրէ տլընան մանիֆեսթա կէօրէ, օրատա իճրա օլունճաճ խո-լթինթագ վէ թահզիզաթի էնտասըն-տա մուհաֆազայի ատայիշ իչիւն Ըշ-գօտրա միւթէսարրըֆլըզը թարա-ֆընտան Բուկօրիչայա պիր թապուր ատքէր սէվգ օլունմուշ օլտուղու ան-լաշըլմըշ տըր։

— Ալմանեատա Օլտենպուրկ տուս-զալըզը վէլիի ահաը կրան տիւդ հազրէթլերինին, պէրայի սէյահաթ

ՀԵՐՔՈՒՄՆ

ԲԱՆԱԴՐԱՆԱՑ

(1281 նուամբրեան պաղխէ)

Այս կարգէն է նոյն իսկ Ներկայ Ս. Հայրապետին առ Արեւելեայս գրած հռչակաւոր՝ թուղթը՝ որ 'ի 6 յունվար 1848, և որոյ սկիզբն է "Ն ---Բրէ-" այս է "'ի զերազոյն" Եւ Գրիգոր ԺԶ. Հայրապետին Հռովմայ յ3 փետր. 1832, թուղթը որ կ'սկսի "Բրէ կ-Լէ-Է-" այս է "'ի մէջ ծանուցց"։

Եթէ Մ. Բլուիմ մասնաւոր դիտմամբք զդայուած և յայլոց գրգռուած չ'ըլլար, եթէ կ'ըսեմք, սոսկապէս Ս. Հայրապետաց արժանաւոր յարգանք և պատիւ պահանջելու անկեղծ փափաքէն շարժուած ըլլար, անշուշտ կտոր մը բարեխառնելու էր իր այն սաստկապահանջ դաւանութեան թղթին բովանդակութիւնը վերոգրեալ արդար սահմանադրութեանց յիշատակութեամբն ալ, և այսպէս կասկածանաց և գայթակղութեան առիթ տալու չէր այն զարմանալի և նշանաւոր խորհրդութեան համար, որ ցոյց կը տրուէր նոյն իսկ Հռովմի Քահանայապետաց մէջ ալ մէկին մէկալին, և անոնց զբաւոր սահմանադրութեանց նկատմամբ։

Վերջապէս, 'ի մասին աս ալ յիշեցնելու չ'մոռնանք, որ ամենուին հարկ մը չ'կար Ս. Հայրապետաց զանազան սահմանադրութեանց համար ուրիշներէն մուրացածոյ եղանակաւ ստորագրութիւն ժողվելու, ինչպէս որ Դ. Հասուն՝ գրեթէ նոյն ձեւով խօսեց, նոյն բանը անցեալ տարիէն 'ի վեր արդէն ըրած էր թէ Գեր. Եպիսկոպոսաց և թէ 6. Քահանայից ոմանց վրայ վո՛ճ փորձելով, բայց չ'կրնալով յաջողիլ, Թաքը եւս Մ. Բլուիմը ձեռք առնել ուզեց, սակայն սա ալ չ'կրցաւ ձեռնարկութենէն մեծ օգուտ մը քաղել։ Եթէ յիշեալ սահմանադրութիւնքը արդէն ինքնին պարտաւորիչ ոյժ մը ունէին, այն հերիք էր, իսկ եթէ ոչ, այլ ուրիշներուն տալիք հաւանութենէն պիտի առնուին իրենց ոյժն և հաստատութիւնը, այն ժամանակն ալ պէտք չէր մոքէ հանել, որ ոչ ոք՝ իր պատուոյն, խղճին, օգտին և իրաւանց բոր, կէչէնլէրտէ Թրիէսթէտէն Տէրսաատէթէ կէլմէքտէ իքէն, Գալէայի Սուլթանիյէտէ վուգու պուլան պիր հարիքտէ մէզքիւր վաբօրուն սիվարի վէ Թայիֆէսի Թարաֆընտան ֆէվգէ-լատէ սայ վէ զայրէթ օլունմուշ օլ-տուղունտան, պունլարըն սայ վէ զայ-րէթի վագտալարընա միւքեաֆաթէն պու քէրրէ պիրինճի գաբտան Մ. Սթիրմանէ իչիւնճիւ, վէ իքինճի գաբտան Մ. Մօլեր իլէ զապըթան-տան Մ. Հանրիկիզ տէօրտիւնճիւ ռիւթպէտէն պիրէր զըթա մէճիտի նիշանը իհսան պույրուրմուշ տուր։

Վաբօրու մէզքիւրուն իչ քիւ-չիք զապըթանընա տախի պիրէր մի-տալեա վերիշմիշ տիր։

— Ավսթրիա սէֆիրի գօնթ Զիչի Թարաֆընտան, Ավսթրիա Թէպատասը միւթէպէրլէրինտէն օթուզ զաթա տիւն կիճէ միւքէմմէլ պիր զիյաֆէթ վերիլմիշ տիր։

— Իսկէնտէրիյէ զաղէթալարընը-ռիվայէթինէ նազարէն, Մըսրտա Մէ-սաժրրի Մարիթիմ գումբանեասընըն պիրինճի վէքիլի Մ. Պրուսար տը Գօր-պինիյէ, զաթը հազրէթի խըտիվի էֆ-խէմի Թարաֆընտան տէօրտիւնճիւ ռիւթպէտէն պիր զըթա մէճիտի նի-շանը իթա պույրուրմուշ տուր։

— Բուսիա, Ավսթրիա վէ Ալման-եա սէֆիրլէրի չարշամպա կիւնիւ Պէ-պէքտէ քեսին խարիճիյէ նազարը տէվլէթլու Արիֆի բաշա հազրէթլէ-րինին ահիլլանէյի տիյէլէրինէ կի-տէրէք, օրատա իֆթար իթմիշլէր տիր։

— Մալիյէ նազարը տէվլէթլու Եուսուֆ բաշա հազրէթլերի իլէ Պան-զը օսմանի տիրէքթօրլարը չարշամ-պա կիւնիւ Պաղը Ալիյէ կիտէրէք, զաթը հազրէթի Սատրազամի իլէ խայլը միւտատէթ միւլագաթ իթմիշ-լէր տիր։

— Բօսթանանէյի տմիրէտէ բօր-թա միւֆէթթիշ մուավինի Մուրատ էֆէնտինին մէմուրիյէթինտէն ինֆի-սալ իտէրէք, եէրինէ սապրդ Սըվաս թէլէկրաֆ միւֆէթթիշի ռիֆամլու Ակեահ էֆէնտիյէ թայեին պույրուլ-մուշ տուր։

— Իպրայիլտէ թիճարէթի օսմա-նիյէ միւտիրիյէթի պաշ քեաթիպի ռիֆամլու Տաքես էֆէնտիյէ, պու քէրրէ տէօրտիւնճիւ ռիւթպէտէն պիր զըթա մէճիտի նիշանը իհսան պույրուրմուշ տուր։

— Ռուսիա իմբէրաթօրիչասընըն եադընտա Իթալեայա սէյեահաթ, վէ Բօմատա Ռուսիա սէֆարէթխանէ-սինտէ պիր աղ վագրթ իդամէթ ի-տէճէյի մուհագդադ սուրէթտէ ռիվայէթ օլունմագտա տըր։

— Տէվլէթլու իսմէթլու վալիտէ սուլթան էֆէնտի հազրէթլերի թա-ռաֆը զիյէրէֆիլերինտէն թունա վա-լիսի տէվլէթլու Մէհմէտ Ասըմ բա-շա հազրէթլերինէ մուրասսա պիր զըթա էնֆիյէ մահֆազասը իհսան պույրուրմուշ օլտուղու մէմուր տուր։

— Տէվլէթի Ալիյէնին Լօնտրա թէրսանէսինտէ ինչա օլունմագտա պուլունան իքի զըթա զըրիրը սէ-ֆայինի հարպիյէսինին պիր զըթասը պու քէրրէ բէսիտէյի խիթամ օլա-րագ պահրէ թէնզիլ օլունմուշ օլ-տուղու տիւնքի կիւն Լօնտրատան ա-լընան իսպարը թէլէկրաֆիյէտէն ան-լաշըլմըշ տըր։

— Բուկօրիչա վուգուաթընտան տօլայը թէագիդաթը լաղմէյի իճրա իչիւն մահալլնտէ թէշքիլ օլունմասը լաղմ կէլէն պիր զօմիսիօնա ճանիպի հիւքիւմէթի Սէնիյէտէն թայեին օ-լունտուղու կիպի, Գարատաղ պէյի բրէնա նիզօրա թարաֆընտան տախի պիր մէմուր թայեին օլունասը զրմընտա մագամը սամիյի Սէտարէթի զամ-տէն բրէնսի միւշարիէյհէ պիր զըթա թէլէկրաֆընամէ քէշիտէ պույրուլ-մուշ օլտուղու եադգարըմշ իտի։

Պու քէրրէ տլընան մանիֆեսթա կէօրէ, օրատա իճրա օլունճաճ խո-լթինթագ վէ թահզիզաթի էնտասըն-տա մուհաֆազայի ատայիշ իչիւն Ըշ-գօտրա միւթէսարրըֆլըզը թարա-ֆընտան Բուկօրիչայա պիր թապուր ատքէր սէվգ օլունմուշ օլտուղու ան-լաշըլմըշ տըր։

— Ալմանեատա Օլտենպուրկ տուս-զալըզը վէլիի ահաը կրան տիւդ հազրէթլերինին, պէրայի սէյահաթ

զարմանալի և նշանաւոր խորհրդութեան համար, որ ցոյց կը տրուէր նոյն իսկ Հռովմի Քահանայապետաց մէջ ալ մէկին մէկալին, և անոնց զբաւոր սահմանադրութեանց նկատմամբ։

Վերջապէս, 'ի մասին աս ալ յիշեցնելու չ'մոռնանք, որ ամենուին հարկ մը չ'կար Ս. Հայրապետաց զանազան սահմանադրութեանց համար ուրիշներէն մուրացածոյ եղանակաւ ստորագրութիւն ժողվելու, ինչպէս որ Դ. Հասուն՝ գրեթէ նոյն ձեւով խօսեց, նոյն բանը անցեալ տարիէն 'ի վեր արդէն ըրած էր թէ Գեր. Եպիսկոպոսաց և թէ 6. Քահանայից ոմանց վրայ վո՛ճ փորձելով, բայց չ'կրնալով յաջողիլ, Թաքը եւս Մ. Բլուիմը ձեռք առնել ուզեց, սակայն սա ալ չ'կրցաւ ձեռնարկութենէն մեծ օգուտ մը քաղել։ Եթէ յիշեալ սահմանադրութիւնքը արդէն ինքնին պարտաւորիչ ոյժ մը ունէին, այն հերիք էր, իսկ եթէ ոչ, այլ ուրիշներուն տալիք հաւանութենէն պիտի առնուին իրենց ոյժն և հաստատութիւնը, այն ժամանակն ալ պէտք չէր մոքէ հանել, որ ոչ ոք՝ իր պատուոյն, խղճին, օգտին և իրաւանց հակառակ, և 'ի վնաս աղատութեան, մանաւանդ թէ 'ի յայտնի դատապարտութեան իւր և անմեղաց, բռնի հաւանութիւն տալու կը պարտաւորի, ինչպէս որ բնականաբար կ'ենթադրուի հաւանութիւն մը խնդրուած ատեն։

Թ.

Հակառակորդաց քանի մը հակասութեանց կամ անտեղութեանց վրայ կարեւոր խորհրդածութիւն մը։

Ահա այսպիսի իրաց և անտեղի առաջարկութեանց դէմ ընդհանրապէս ցոյց տրուած օրինաւոր ընդդիմութիւն մը՝ Մ. Բլուիմը Ս. Հայրապետին հակառակ սեսական արհամարհութիւն, և ըստ այսմ հերետիկոսութիւն և մոլորութիւն ենթադրելով և երազելով, նմանապէս իր քմաց համեմատ չորս մոռացածին օրինակ յառաջ կը բերէ, նախ՝ Արիոսի, երկրորդ՝ Մակեդոնի, երրորդ՝ Նեստորի, և չորրորդ՝ Եւդիքէսի ազանդապետաց։ Բայց, կերեւի թէ, բանին ձեռք չ'տալուն համար, ասոնց սոսկ անունը յիշելը հերիք սեպեր է, առանց գործած յանցանաց, կամ ունեցած սոսկալի մոլորութեանց և իրական հերետիկոսութեանց խօսքն ընելու, եթէ յիշեալ Մ. Բլուիմն, կամ՝ որ աւելի շիտակն է, զայն շարժողին՝ բանին չէ եկեր պարզ և որոշ խօսիլ, պէտք է որ մենք հոս հանուռօտիւ ակնարկութիւն մը ընենք, որպէս զի այն զրպարտական և ծիծաղելի վճիռը կարդացողները կամ լսողները լաւ մը իմանան, թէ ինչ ոգւով զգածեալ են ճշմարտութեան թշնամիք, և թէ ինչպէս կ'ուզեն և կը ջանան այնպիսի գարշելի հերետիկոսապետաց անուններու յիշատակութեամբ անիրաւ դատերնուն ծանրակշռութիւն տալ, պարզամիտները սասանեցնել և սոսկացնել։ Խըզճերը վրդովել, և զհաւատացեալս Քրիստոսի, 'ի Գեր. Եպիսկոպոսաց և 'ի 6. Քահանայից 'ի բաց խորշեցնել, իբրև 'ի նմանօրինակ աղանդապետաց։ Սակայն փառք Աստուծոյ որ թէ Գեր. Եպիսկոպոսաց և թէ 6. Քահանայից վարքը, բարքը, բերանացի և գրաւոր յայտարարութիւններն, և լուսաւոր և ողջամիտ վարդապետութիւններն բոլոր աշխարհի առջև ակներև կեցած ըլլալով, բաւական է զրպարտիչս ամօթապարտ պապանձեցնել։

ՏԷրսաատէթէ կէլէրէք, կէչէն կիւն հուզուրու Շահանէյէ յրգմըշ օլտուղու եազըլմըշ ըտը։

Այլենան մալիւմաթա կէօրէ, միւշարիլէյհ հազրէթլէրինէ եէվմի մէզքիւրտէ միւլազաթատան սոնրա, Թարաֆը էշրէֆի հազրէթի Բաբիշահիտէն պիրինճի ըիւթպէտէն պիր գրթա նիշանը ալիշանը օսմանի իթա վէ իհսան պույրուլմուշ տուր։

— Կէչէն կիճէ Պէյօղլունտա միւքէմմէլ պիր ղումարխանէ, Պէյօղլու միւթէասիրլիքիդը թարաֆընտան խապէր ալընարագ, ուսուլու տայիրէսինտէ պասըլըպ, պիր խայը ադչէ պուլունմուշ, վէ ղումարխանէ սահիպի ֆիրար իտիպ, վէ սու իլէ տօլու պիր գազանը իչինէ կիրէրէք կիպլէնտիի, թահարրիյաթի էնասընտա կէօրիւլմիւշ օլմադին, սույուն իչինտէն չըղարըլըպ, իճապընը իճրասը իչիւն ճէզա տայիրէսինէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

— Թայմըս օֆ Ինտիա նամ զազէթանը ալաֆրանկա սեպտեմբեր 5 թարիխիյլէ Պասրատան, ալարագ նէշր իթտիյի պիր մէքթուպտա պիր Ինկիլիզ բօսթա սէֆինէսինին օսմանը մէմուրլարը թարաֆընտան տէրատեսթ վէ թէվզիֆի հազրընտա ատթիսէքի մալիւմաթ օգունմուշ տուր։

Մ. Լինշ վէ պէրատէրլէր, իրան լիմանը օլան Մահամէրահ էլէ Պասրա պէյնինտէ եօլճու նազլի իչիւն, կէչէնտէ էլ Պրիւք նամընտա պիր սէֆինէ սահիպ ալըրլար, վէ մէզքիւր սէֆինէ ինկիլիզ սանճաղը թահթընտա պուլունարագ չոզ տէֆա սէյահահի իտիպ, վէ համտ օլսուն հէր սէֆէրինի տախի սուրէթի հասէնէսէ իճրա իթմիշ օլտուղու հալտէ, նասրլա կէչէնտէ Պասրա վալիսի սէֆինէյի մէզքիւրէնին օսմանը սուլտանընտա սէյահահի իթմէսինէ Պաշը Ագիսէն բուխսաթ օլմատըգընը պէյան իլէ, օլ պապտէ Պասրատա պուլունան Ինկիլիզ վիս—գոնսիւլինէ բրօթէսթո իտէր, վէ վիս գոնսիւլ Մահամէրահ լիմանընդն Իրան լիմանը օլուսա Պասրա լիմանընդն իսէ թիճարէթի էճնէպկիյէյ աչըգ վէ սէրպէսթ պիր լիման օլտուղունու, վէ պու սէպէպտէն իշպու իքի լիմանընդը ապրասընտա պիր սէֆինէնին ամէտչիւտ իթմէսի իչիւն Պաշը Ագիսէնրու իսաթ թահսիլ իթմէյէ լիւզում պուլունմատըգընը պէյան իյլէր իսէ տէ, վալիյի միւշարսլէյհ պու ճէվապտան զիյատէ հիտսէթլէնէրէք, մէզքիւր սէֆինէյի պիրա մուհաքքէմէ զապթ իտէր, վէ Պասրա քէօրֆէզինին պօղազընտա տուրան Հօճա պէյ նամօսմանը հարպ սէֆինէսինին թօբլարընդն աղղընա գարշը լէնկէրէնտաղ իթտիրիր։

Պունուն իւզէրինէ, վիս—գոնսիւլ տէվլէթի Ագիյէ իլէ Ինկիլթէրրա պէյնինտէ ճարի օլան մուահէտէլէր վէ մախսուսէն Բրիտանեայը քէպիր սանճաղը ալէյհինտէ պիր թահգիր վէ հագարէթ սայըլան իշպու քէյֆի մանչա վէ հագսըզ հարաքէթտէն տօլայը բրօթէսթո իտէր։ Վէ պու մատտէնին թահթընտան ադիմ նէթիճէլէր հասըլ օլաճագ իքէն, միւմայիլէյհ վիս—գոնսիւլ պուրալարա մահալ պրագմայարագ, հալը քէյֆիյէթի Տէրսաաէթ Ինկիլթէրրա սէֆիրինէ թէլէկրաֆլա պիլտիրիր վէ պունուն իւզէրինէ մէզքիւր սէֆինէնին, սահիպլէրինէ թէսլիմ օլունմասընա տայիր չիմտի էմր կէլմիշ տիր։ Պու հալտէ, սէֆինէնին սահիպլէրի հիւքիւմէթի մահալիյէ թարաֆընտան 10000 Ինկիլիզ լիրասը թազմինաթ թալէպ իթմէքտէ տիրլէր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Վիէննա 27 հոկտ.

Ռումէլի շըմէնտֆէր սէնէտասը-նա Բարիսաէն խայը թալիպ զուհուր կյէտիյինտէն, սէնէտասը մէզքիւրէ պուրաճա ըիվաճ պուլտու։

Լոհամը ումումիյէ ֆիյաթլարը եիւքսէք տիր։

Վիէննա 28 հոկտ.

Պօրսանընդ հալի սիւքիւնէթի իւզրէ տիր։

Բարիս 27 հոկտ.

Պիլճիւմէ զազէթալարա հիւքիւմէթ թարաֆընտան պիր իխթարնամէ կէօնտէրիլիպ, իշպու իխթարնամէտէ, Ֆրանսանընդ քեռաֆֆէյի տէվլէթլէր իլէ օլան միւնասէպաթը բէք էյի օլտուղու պէյան, վէ Սպանեա թարաֆընտան Ֆրանսայա կէօնտէրիլէն լայիհա, էհալինին մուճիպլի թէլաշը օլաճագ պիր չէյ օլմատըգը տէրմէյան օլունմուշ տուր։

Տիւդ Տէգազ թարաֆընտան Պօրտո չէհրինտէ իյրատ օլունան պիր նութգտա, սուլհ ու սալահընդ վիդայէ վէ մուհաֆազասը զըմնընտա տէվլէթլէր պէյնինէ մէվճուտ օլան ահտնամէլէրէ քէմալի տիգդաթ վէ իխթիդամէթլէ բայէթ օլունմասընդն լիւզումի կէօսթէրիլմիշ տիր։

Պերլին 27 հոկտ.

Գոնթ տ'Ադլինիմին սրհհէթի մի-զաճը զիյատէսիյլէ ֆէնալաշմըշ տըր։

Պերլին 28 հոկտ.

Գոնթ տ'Ադլինիմ զիյատէսիյլէ խասթա օլտուղունտան, քէֆալէթէ բաալթ օլունարագ մահպէստէն չըգարըլմըշ տըր։ Միւմայիլէյհ թէպտիլի հավա իչիւն նիսբէ ազիմէթ իտէճէք տիր։

Պու մատտէ հազրընտա իճրա օլունան իսթինթագ վէ նիզամաթա թաթպիգէն իթթիխազ օլունաճագ թէտապիր իպթիտայիյէ խիթամ պուլմուշ տուր։

Լոնտրա 27 հոկտ.

Մարէշալ Պազէն պուրայա կէլմիշ տիր։

Բօնա 28 հոկտ.

Ալմանեա իմբէրաթօրու հաշմէթլու կիյոմ հազրէթլէրի, Բաբա հազրէթլէրինին պիր մէքթուպունա եազըլը ճէվապնամէտէ, Ալմանեատա, Ռիլիսա մէսէլէսինէ տայիր իճրա օլունան թէտապիր վէ վազ օլունմուշ օլան նիզամնամէլէրին լիւզումինի կէօսթէրմիշ տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Լոնտրա 29 հոկտեմբեր։

Լոհամը ում. աչըլը	45 3/8
„ „ գաբանը	45 7/8
65 իսթիդրաղը	71 1/4
69 „	54 7/8
72 „	84 1/2
73 „	53 1/16
Իմալեա ֆոնտսու	66 11/16
Ինկիլիզ ֆոնտսու	99
Մըսըր իսթիդրաղը	82 1/2

Բարիզ 29 հոկտեմբեր.

Լոհամը ում. աչըլը	46-
„ „ գաբանը	45-95
Իսթիդրաղ 1865	
„ 1869	277-
„ 1873	266-
Շըմէնտֆէր բումէլի	133-
Իմալեա ֆոնտսու	66-95
Բանկ 3 %	62-15
„ 5 %	99-80
Լոնտրա իսթիւնէ գամիճ	25-15

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ 17/29 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

Լոհամը ում. գաբանը	50-14
18 հոկտեմ. սապահ աչըլը	50- 8
Լն եիւքսէք	50- 9
Լն աշաղը	50- 7
Իսթիդրաղ 1863	349
„ 1865	353
„ 1869	274
„ 1872	84
„ 1873	261
Բրէտի ժէնէրալ լիրա	11-35
Սօսիէթէ ժէնէրալ ագսիօն „	7-20
Սօսիէթէ Օթթոման գուբ. քէ. „	5-
Սթամպոլ պանգ. ագս. Լ. Օս.	5-35
Շէմէնտֆէր հիս. էսկի ֆը.	129-50
Թրամվայ հիս.	4-30
Բրէտի Հելլէնիկ սգոնթօ ֆը.	
Լօրիում մատէնի ագսիօնլարը	
Գուբօն սգոնթօսու %	
Ագճէ ֆայիզի % զուրուշ	11
Բէբօր փարա	9
Հէվալէսիդ	9

ԱԴԺԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Ինկիլիզ լիրասը	109-32
Ֆրանսըզ 20 ֆրանքլըգ	87-50
Բօլ	89-10
Գրըմից ալթունու	51-15
Պէյաղ մէճիտիյէ ֆարդը	101-26
Մէթալիք ֆարդը	104-98
Պաղըր	127-95
Պէշիկ	104-25
Գարպօն գայիմէսի	6-63

Արդ՝ Արիոս, որդւոյն Աստուծոյ ընդ Հօր համադոյակից ըլլալը. Մակեդոն՝ Հոգւոյն սրբոյ ընդ Հօր և ընդ որդւոյ հաւասարապատիւ Աստուածութիւնը, Նեստոր՝ կուսին Մարիամու ճշմարտապէս Աստուածածին ըլլալը, և Եւտիքէս՝ Քրիստոսի Տեառնն մերոյ երկուց, այսինքն Աստուածային և մարդկային բնութեանց որոշ և անշփոթ զանազանութիւնը զկնի մարդեղութեան ուրացան, և յամենայնութեամբ աս իրենց մոլորութեանց վրայ պնդեցին։ Սակայն նկատելու բանն այս է որ, այսպիսի յայտնի և իրական հերետիկոսութեանց համար անգամ, մէկէն 'ի մէկ և առանց քննութեան և օրինաւոր դատաստանի "չ'դատապարտուեցան, այլ բազմաթիւ Հայրապետաց որոշողութեամբ, և տիեզերական ժողովով։ Առաջինը՝ Նիկիոյ 318, երկրորդը՝ Կ. Պոլսոյ 150, երրորդը Եփեսոսի 200, և չորրորդը՝ Քաղկեդոնի 636 Հայրապետաց ժողովոց մէջ երկայն բարակ քննութենէ և իրենց ջատագովութիւնը լսուելէ, և պէտք եղած օրինաւոր ազդարարութիւնը գործադրուելէ ետքը միաձայն հաւանութեամբ դատապարտուեցան, և ոչ եթէ գահավիժաբար, անկանոն և առանձնական կերպերով։

Հոս կրնանք իրաւամբ հարցնել որ աս յուզուած ազգային խնդիրը ի՞նչ վերաբերութիւն կամ նմանութիւն կրնայ ունենալ վերոյիշեալ ազանդապետաց քարոզած սոսկալի և բազմազան մոլորութեանց հետ։ Ցայտնի է որ միանդամայն և հաւաքապէս առեալ, չ'կայ նմանութիւն նիւթոյ ազգային խնդրոյն և իբր անոր օրինակ յառաջ բերուած մոլորութեանց մէջ, ուստի և բաղդատութեան ծայրերը ուղիղ և իրարու համապատասխանող չեն, և ըստ հետեւորդի այսպիսի աննմանութենէ մը չ'կրնար ուղիղ ձեռնարկութիւն կամ հետեւութիւն ծագել, մանաւանդ որ Արիոսականութիւնը՝ Եւտիքականութենէ, Մակեդոնականութիւնը՝ Նեստորականութենէ, և այս երկուքը փոխադարձաբար և իրարու նկատմամբ զատ զատ մոլորութիւններ ըլլալով, բնապէս իրարմէ տարբեր բաներ են, և այն՝ որ Արիոսական է, չէ միանգամայն այս պատճառաւ և՝ Եւտիքական և՝ Նեստորական կամ Մակեդոնական, և հակադարձաբար այն՝ որ Մակեդոնական է, չէ Արիոսական, կամ Մակեդոնական, կամ Եւտիքական։ Ուստի յարմար և կարելի չէ որ իբր իրականութեան մը օրինակ բերուին իրականութեան հետ բոլորովին հակառակ ազանդապետաց անունները և կամ անոնց գործքերը։ Եթէ Մ. Բլուիմ այսպիսի կասկած մը ունենալով, ուզէր ըստ խղճի մտածել և ըստ կանոնաց գործել, անպատճառ և որոշակի ցցնելու և յառաջ բերելու էր այն հերետիկոսաց համակարծիք և համամիտ կարծած կամ իբր այնպիսի տիրաստանուած դէթ մոլորական նախադասութիւն մը, և զայն հաստատելէ զկնի, ապա զայն հերքելու և դատապարտելու ձեռք զարնէր, յանցաւորները յանդիմանելու և հաւատացեալները զգուշութեամբ խրատելու համար, քանի որ ասոնց առջև ձեւացեալ դայթակղութեան առիթն վերցնելը՝ եղած էր իր ձեռքը սովորական պատրուակ և գործիք մը զայլս նախատելու և թշնամանելու 'ի յադուրդ կրից և նախանձու հակառակորդաց և անօրինաց ոմանց, զորոնք անոնց քմաց և կրից յարմար խօսքերով և վկայութեամբք և օրինակօք ղուարճացուցած ժամանակ, անդիէն ոչ միայն ծանրապէս կ'անիրաւէր ընդդէմ արդարութեան և անմեղութեան, այլ և իր անձին և ընթացից վրայօք յայտնի գայթակղութեանց առիթներ տալով ամբողջ հասարակութեան մը, որ այս բոլոր եղածներուն ստութիւնը և անիրաւութիւնը յայտնի տեսնալով և ըմբռնելով, չարաչար կը զայրանար, մանաւանդ խղճի մտօք տկար եղող անձինք, որով և յայտնապէս, Պօղոս Առաքելոյն ըսածին նման, 'ի նոյն ինքն 'ի Յիսուս Քրիստոս մեղանչած կ'ըլլար " և այնպէս յանցուցեալ լեղբարս, և զխիղճ մտաց տկարացն զայրացուցեալ, 'ի Քրիստոս մեղանչէք " Ա. Կորնթ. Ը. 12։

(Տէվամ)

ԻԼԱՆԱԹ

Բօմա տար իւլ ֆիւնտունտա թահսիլ վէ իքմալը իւրէ թըպպ իտէրէք , պու տէֆա Տէրսատէթէ ավտէթ վէ միւվասըլէթ իթ-միշ օլան տօղթօր Վիչէն Օրմանեան , թա-ռիիի իլանտէն իթիպարէն հաֆթատա ի-քի տէֆա եանի բաղար իրթէսի իլէ բէր-չէմպէ կիւնլէրի սաաթ ալթրան սէքիզե դատար Պէյօղլունտա Թագսիմ ճիվարընտա վաղը միլէթիմիզին սուրբ Յովհան Ոսկե-բերան քիլիսասընտա , պիր տայիրէյի մախ-սուսէտէ , պիւլա ֆէրք պիւճիւմէ միւլ վէ մէղահիպի միւխթէլիֆտէն օլան խաս-թալէրին մէճճանէն թէտավիսինէ պագա-ճաղ օլտուղունտան , վէ իգթիղայի հալտ եինէ մէճճանէն լաղութաճըլըդ տախի ի-տէճէյինտէն , պու պապտէ իլանը քէյֆի-յէթէ իպթիտար ղալընմըշ տըր ։

1874 Հոկտեմբեր 11։

Պաղչէ դաքուսունտա Բասիմ բաչա խանըն իւսթ դաթընտաքի 22 նիւմէրօրու օտատա թիւրքճէ վէ ֆրանսըղճա հէր նէ-վի թահրիրատ գալէմէ ալընը . վէ քի-թապէթը Օսմանիյէ ազ վագթի զարֆընտա թահսիլէ արզուքէշ օլանլարը տախի խօշնուտ՝ իտիլիր ։

Ֆէրիտիյէ սօղաղընտա պէշ արշըն եիւղ վէ եիրմի արշըն տէրինլիյի վէ պիր տէ գույուսու պուլունան 100 արշըն մըգ-տարը պիր ապտա սաթըղ օլտուղունտան, միւշթէրի օլանըն մաթպուատըզա միւրա-ճաաթ իյլէմէսի իլան օլունուր ։

ԱՍԸԼ

ԳԱԶԱՄԻԱ

ԵԱՆԻ

1875

ՄԷՆԷԻ ԻՍԱՎԻՑԷ ՄԱԽՍՈՒՍ

ԻՄԹԻԽՐԱՃԱԹ

ԻԼԱՎԷ

ՆԻՅԷԹԻՆ ԳԸՍՄԷԹ

Սաթըլըր պիլ ճիւմլէ Ստանպօլ քի-թապճը սիւքքեանլարընտա ։

ՆՈՐ

ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ

ՅՕՐԻՆԵԱՑ Ա. Ա. ՍՈՒՐԷՆԵԱՆ

Պու Քերականութիւն չօճուղլարընն Թալիմ ու Թէարիսի իշիւն բէք սուհու-լէթլի օլուպ , սաթըլըր քեաֆֆէյի քի-թապճը սիւքքեանլարընտա ։

Ֆէյ պիր պուչուգ ֆրանգ ։

ՀԱՁԱՐ ԵՒ ՄԻ

ԱՌԱԿԱՒՈՐ

ԲԱՆԹ

Ի ԳԱՌԻԴԷԼ ԱՐԳԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

ԱՑՎԱԶԵԱՆ

Կ. ՊՕԼԻՍ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԱՄԵԱՆ

1874—ՌՅԻԴ

Գաստիմոնէն պէրու միրէթիմիզ պէ,յնինտէ բէք չօղ թէճնիս վէ մէ-սէլ հիյէթի քէսպ իթմիշ սէօղլէր իս-թիմալ օլունուպ , ֆաղամթ շիմտիյէ տէկին պու թարզ լաֆզլար պէօյլէճէ մի-քէմմէլ սուրէթատ վէ քիթապ վա-սէթատը իլէ նէշր օլմուշ օլմատըզընտ-ան , իյթէ պու տէֆա միրէթիմիզ պու արզուսունէ նայիլ օլմուշ տուր ։ Պու հալատ , քիթապը մէղբիւրուն կէ-րէք սէրէյհվասընտան վէ կէրէք մի-էլլիֆին իսմինտէն թահրիզ օլունա-ղատ հէր քէսին պիրէր թանէ ապա-ճաղը մէմուլի դավիսէն տիր ։ Սա-թըլըր քիթապճը սիւքքեանլարընտա։

Ֆէյ 2 ֆրանգ ։

Կէրէք ըէսալէ , կէրէք քի-թապ, կէրէք իլանաթ վէ թէղ-քիրէլէր , վէ մուհասէպէ էվ-րագլարը վէ ճէնապէ պիլէթ-լէրի , Պէյօղլունտա Շիշլի սօ-գաղընտա Պօղոս Քիւրիշճեա-նըն թապխանէսինտէ , թէմիզ վէ էհվէն պահա իլէ պասըլըր , կէրէք Էրմէնիճէ հրուֆաթ վէ կէրէք Օսմանլըճա վէ Ֆրան-սըզճա վէ հէր նէ լիսանտան օ-լուր իսէ օլսուն թապ օլունուր։

ՄԷՃՄՈՒԱՆԸՆ ՄԻՄՈՒՐԼԷՐԻ

Տրապիզոն. Կիւրէղեան Յովհաննէս էֆէնտի.
Հալէպ. Ասիւնեան Լուսուֆ էֆէնտի.
Էնկիւրիւ. Ճիօվանտի Լիմնարտի.
Թօղաթ. Փիլիպպոսեան Յակոբ էֆէնտի.
Բօմա. Օրմանեան Հ. Մաղաքիա էֆէնտի.
Մալաթիա. Յովսէփ Նարսէսեան էֆէնտի.
Մէրզիֆոն. Զիւլֆի էֆէնտի.
Պէրութ. Լուսուֆ Ճէլալէթի էֆէնտի.
Տիարպէքիր. Զէլէպեան Դասպար էֆէն.

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻՑԷ

ԻՇՊՈՒ 1874 ՍԷՆԷՍԻ ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1 ՍԱԼԸ ԿԻԻՆՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 24 Է ԳԱՏԱՐ

ՊՕՂԱԶ ԻԶԻՆԷ ԻՇԼԷՑԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐԸՆ ՎԱԴԸ ՀԱՐԱԲԷՄԼԷՐԻ

(Փոքր կէ-նէրէնտէն մասա) Բօմէյի ճանէպէնտէն թէօբէրէ-յէ իլէյէն վէ-բօրլարը վէ-բէ հ-ուրէ-թէրէրէյէ օղայ-ճէ-թէրը իւկնէլէր ։

Ս.	Տ.		Ն°
1	—	Եէնիմահալլէտէն Մէզարպուրնու. Պէօյիւքտէր. Քիրէճպ. Թարապ. Եէնիք. Միրկ Ր. Հիս. Պէպէք. (Հոկտեմբեր 10 տա սաաթ 1 պուչուգտա) ։	33
1	45	Եէնիմահալլէտէն Մէզար. Պէօյիւք. Թարապ. Եէնիք. Խթէն. Պօյաճը. Ր. Հիս. Պէպ. Արնա ։	32
2	30	Եէնիմահալլէտէն Մէզար. Պէօյիւք. Թարապ. Եէնիք. Միրկէն. Ր. Հիսար ։	17
3	—	Դավագլարտան Մէզարպուրնու. Պէօյիւք. Թարապա. Եէնիք. Պօյաճըք. Ր. Հիսար. Պէպէք. Օրթաքէօյ։	19
4	15	Եէնիմահալլէտէն Մէզար. Պէօյիւք. Թարապ. Եէնիք. Միրկէօն Ր. Հիսար. Պէպէք. Արնավ. Դուրուչէշմէ. Օրթաքէօյ. Պէշիքթաշ ։	28
5	15	Մէզարպուրնունտան Պէօյիւք. Թարապ. Եէնիք. Խթէն. Միրկէօն. Ր. Հիսար. Պէպէք.	32
6	—	Մէզարպ. Պէօյիւք. Թարապ. Եէնիք. Խթէն. Պօյաճըքէօյ. Ր. Հիսար. Պէպէք. Արնավ. Դուրուչէշմէ. Օրթաք. Պէշիքթաշ։	25
6	45	Եէնիմահալլէտէն. Պէօյիւք. Թարապա. Պէյզօղ. Եէնիքէօյ. Միրկէօն. Գանլըճա. Ր.Հիսար. Գանտիլ. Արնավ. Պէյլէրպէյի. Օրթաք. Դուզկուն. Պէշիքթաշ. Իսկիւսար։	6
8	45	Եէնիմահալլէտէն Մէզարպ. Պէօյիւք. Թարապ. Պէյզօղ. Եէնիքէօյ. Պօյաճըք. Ր. Հիսար. Պէպէք. Արնավ. Օրթաքէօյ. Պէշիքթաշ. Գապաթաշ։	19
10	—	Եէնիմ. Մէզարպ. Պէօյիւք. Թարապ. Եէնիք. Միրկ. Ր. Հիս. Արնա. Գուրու. Օրթա. Պէշիք։	22

Արուվոտ տեսէնուտէն տեսբէրէտ իլէյէն լոբօրլէրին լոբիրը հուրէտէրիլէրէ ։

1	15	Արնավուտքէօյիւնտէն Գուրու. Օրթա. Պէշիք։	3
1	45	Արնավ. Գուրու. Օրթա. Պէշիք. (իշպու նէօ-պէթի ճումաա կիւնլէրի իճրա օլունմայաճաղ)	29
2	15	Արնավ. Գուրու. Օրթա. Պէշիք. (ճումաալարը սաաթ իքիսէ չըգաճաղ)	22
2	45	Արնավ. Դուրուչէշ. Օրթաք. Պէշիք. Գապաթաշ։	2
3	20	Արնավ. Գուրու. Օրթաք. Պէշիք։	3
4	—	Արնավ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիքթաշ։	22
4	40	Արնավ. Գուրուչէշմէ. Օրթաքէօյ. Պէշիքթաշ։	2
5	45	Արնավ. Գուրուչէշ։ Օրթաք. Գուզկուն. Պէշիք. Գապաթաշ։	3
7	—	Արնավ. Պէյլէր. Գուզկուն. Պէշիք. Գապաթաշ։	4

Անուսը- ճանէպէնտէն տեսբէրէտ իլէյէն լոբօրլէրին լոբիրը հուրէտէրիլէրէ ։

1	51	Պէյզօղ. Փաչա պաղչէ. Գանլը. Ա. Հիսար. Գանտիլ. Վանիք. Զէնկէլք. Պէյլէրպէյի. Գուզկուն.	25
2	15	Գապաթաշ. Իսկիւ. Պէշիք. Գուզկուն. Օրթաք. Պէյլէրպէյի. Զէնկէլք. Արնավ. Գանտիլ. Ր. Հիսար. Գանլըճա. Միրկէօն. Եէնիք. Պէյզօղ. Թարապեա. Պէօյիւքտէրէ. Եէնիմահալլէ ։	6
2	45	Պէշիքթաշ. Օրթաք. Արնավ. Պէպէք. Ր. Հիս. Միրկէօն Եէնիք. Թարապեա. Պէօյիւք. Եէնիմահալլէ։	33
3	30	Պէշիքթաշ. Օրթա. Գուրուչ. Արնավ. Ր. Հիսար. Պօյաճը. Եէնիքէօյ. Թարապեա. Պէօյիւքտէրէ. Մէզարպուրնու։	32
5	15	Պէշիքթաշ. Օրթաք. Արնավ. Պէպէք. Ր. Հիսար. Միրկէօն. Եէնիք. Պէյզօղ. Թարապ. Պէօյիւք. Մէզարպուր. Եէնիմահալլէ ։	19
5	30	Գապաթաշ. Իսկիւ. Պէշիք. Գուզկուն. Օրթա. Պէյլէրպէյի. Զէնկէլքէօյ. Վանիքէօյ. Արնավուտքէօյ ։	4
6	45	Պէշիքթաշ. Օրթա. Արնավ. Գանտիլ. Ր. Հիսար. Միրկէօն. Եէնիք. Թարապեա. Պէօյիւքտէրէ։	23
8	—	Պէշիք. Օրթա. Արնավ. Պէպէք. Ր. Հիսար. Մէր. Եէնիքէօյ. Թարապեա. Պէօյիւք. Եէնիմ.	22
9	30	Արնավ. Պէպէք. Ր. Հիսար. Պօյաճը. Եէնիքէօյ. Թարապ. Պէօյիւք. Մէզարպուր. Գավաղլար։	20
10	5	Պէպէք. Ր. Հիսար. Միրկէօն. Եէնիք. Թարապ. Պէօյիւք. Մէզարպ. Եէնիմահալլէ։	17
10	30	Պէշիքթաշ. Գուրուչ. Արնա. Ր. Հիսար. Պօյաճը. Սիմէնեա. Եէնիքէօյ. Թարա. Պէօյիւք. Մէզար. Եէնիմահալլէ։	32
10	50	Օրթաք. Պէպէք. Ր. Հիսար. Միրկէօն. Խթէն. Եէնիք. Թարապ. Պէօյիւք. Մէզարպ.	28
11	15	Պէպէք. Ր. Հիսար. Միրկէօն. Եէնիքէօյ. Թարա. Պէօյիւքտէրէ. Եէնիմահալլէ ։	19

Քեօբրիւտէն Արնավուտ տեսէնուտէն էշէյէն լոբօրլէրին լոբիրը հուրէտէրիլէրէ ։

2	30	Օրթաքէօյ. Արնավուտքէօյ։	3
3	15	Պէշիքթաշ Արնավուտքէօյ։	22
4	—	Տօղրու. Արնավուտքէօյ։	2
9	15	Գապաթաշ. Պէշիքթաշ. Օրթաքէօյ. Գուրուչէշ. Արնավ. (անտէն տօղրու քէօբրիյէ)	3
10	—	Պէշիքթաշ. Օրթաքէօյ. Գուրու. Արնավուտքէօյ. (անտէն տօղրու քէօբրիյէ)	2
11	—	Գապաթաշ. Պէշիքթաշ. Օրթաքէօյ. Արնավ. (ճումաա կիւնլէրի իճրա օլմայաճաղ)	29
11	20	Պէշիքթաշ. Օրթաքէօյ. Գուրուչէշմէ. Արնավ.	3
11	40	Պէշիքթաշ. Օրթաք. Գուրու. Արնավուտքէօյ	6
12	—	Պէշիքթաշ. Օրթաքէօյ. Արնավուտքէօյ։	22

Քեօբրիւտէն Անուսը- ճանէպէնտէ էշէյէն լոբօրլէրին լոբիրը հուրէտէրիլէրէ ։

3	30	Իսկիւ. Գուզ. Պէյլէր. Զէնկ. Վանի. Գանտ. Ա. Հիս. Գանլ. Փաչապաղ. Պէյզօղ. Պէօյիւք. Մէզարպ. (ճումաա կիւնլէրի Զուպուգ, տախի ուղրայաճաղ տըր)	25
4	30	Պէշիկ. Գուզ. Պէյլէր. Զէնկէլ. Վանի. Արնավ։	3
9	15	Գուզ. Պէյլէր. Զէնկէլ. Վանի. Ա. Հիս. Գանլը. Բ. պաղչէ. Պէյզօղ. Թարապեա. Պէօյիւքտէրէ։ (ճումաապարտան մատէ)	25
10	—	Գուզ. Պէյլէր. Զէնկէլ. Վանի. Ա. Հիս. Գանլը. Բ. պաղչէ. Պէյզօղ. Քիրէճպուրնու. Պէօյիւք։	33
10	45	Վանի. Գանտիլ. Ա. Հիս. Գանլը. Զուպուգ. Փաչապաղ. Պէյզօղ։ (ճումաա կիւնլէրի 10-30 տէ Պէյլէրպէյինէ վէ Զէնկէլքէօյէ տախի ուղրայաճաղ տըր)	21
11	5	Գուզ. Պէյլէր. Զէնկէլ. Վանի. Գանտիլ. Ա. Հի. Գանլը. Բ. պաղչ. Պէյզօղ։	23
11	35	Գապ. Գուզ. Պէյլէր. Զէնկէլքէօյ. Վանիքէօյ։ (Ճումաա, բաղար վէ եօրթու կիւնլէրինէն մաաստա պիր վաքօր մուվազզամէն սապահ-լէրի սաաթ 1 է չէյրէք գալարագ Եէնիմահալ-լէտէն գալգուպ Պէօյիւք. Թարապ. Պէյզօղ. Բաչապաղ. Միրկէօն Ր. Հիս. վէ Ա. Հիսարինէ ուղրայըպ քէօբրիյէ էնէճէք տիր, ագչամարը սաաթ 8 պուչուգտա քէօբրիւտէն հարա-քէթլէ դիքը օրտան իսկէլէրէ ուղրայարագ Եէնիմահալլէյէ կիտէճէք տիր) ։

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼ ԴԱԶԷԹԱ

ՅՈՎ. Թ.

ԹԱՊԱՆԷՆԻ ՊՕՂՈՍ ՔԻՐԻՇՃԷԱՆ

Բնիա Նիշլի սօղալը